

---

# Norme internationale



# 3004/3

---

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

---

## **Réipients métalliques légers — Capacités et sections transversales associées — Partie 3: Boîtes serties pour boissons**

*Light gauge metal containers — Capacities and related cross-sections — Part 3: Open-top cans for drinks*

**Deuxième édition — 1986-11-01**

---

**CDU 621.798.1 : 672.46 : 663.4/.8**

**Réf. n° : ISO 3004/3-1986 (F)**

**Descripteurs :** récipient, emballage métallique, boisson, boîte de conserves, dimension, section transversale, contenance.

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 3004/3 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 52, *Réipients métalliques légers*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 3004/3-1981), dont elle constitue une révision technique.

L'attention des utilisateurs est attirée sur le fait que toutes les Normes internationales sont de temps en temps soumises à révision et que toute référence faite à une autre Norme internationale dans le présent document implique qu'il s'agit, sauf indication contraire, de la dernière édition.

# Réipients métalliques légers — Capacités et sections transversales associées —

## Partie 3: Boîtes serties pour boissons

### 0 Introduction

Les réipients métalliques légers serties pour denrées alimentaires et boissons, qui font l'objet de l'ISO 3004, se répartissent comme suit:

Partie 1: Boîtes serties à conserves alimentaires pour usage général.

Partie 2: Boîtes serties pour viandes et produits contenant de la viande destinés à l'alimentation humaine.

Partie 3: Boîtes serties pour boissons.

Partie 4: Boîtes serties pour huiles alimentaires.

Partie 5: Boîtes serties pour poissons et autres produits de la pêche.<sup>1)</sup>

Partie 6: Boîtes serties pour le lait.

Les boîtes à évent (vent-hole) pour le lait font l'objet de l'ISO/TR 8610, *Réipients métalliques légers — Boîtes à évent (vent-hole), rondes, à fonds soudés, pour le lait et les produits laitiers — Capacités et diamètres associés.*

### 1 Objet et domaine d'application

La présente partie de l'ISO 3004 spécifie:

a) pour les boîtes rondes pour boissons carbonatées, une gamme recommandée de volumes de remplissage et de diamètres associés pour chaque volume;

b) pour les boîtes rondes pour boissons non carbonatées, une gamme recommandée de capacités et de diamètres associés pour chaque capacité.

Par «boissons carbonatées», on entend toutes les boissons carbonatées.

Par «boissons non carbonatées», on entend les boissons non carbonatées prêtes à l'emploi, à l'exclusion

- des laits et boissons à base de lait;
- des produits concentrés;
- des sirops.

Dans la présente partie de l'ISO 3004, toutes les mesures de boîtes sont indiquées conformément aux prescriptions de l'ISO 90/1.

### 2 Références

ISO 90/1, *Réipients métalliques légers — Définitions et méthodes de détermination des dimensions et des capacités — Partie 1: Boîtes serties.*

ISO 1361, *Réipients métalliques légers — Boîtes serties — Boîtes rondes — Diamètres intérieurs.*

1) Actuellement au stade de projet. (Révision de l'ISO/TR 7423-1982 et de l'ISO/TR 7670-1982.)

### 3 Capacités et sections transversales associées

#### 3.1 Boîtes pour boissons carbonatées

Tableau 1 — Volume de remplissage et diamètres associés des boîtes rondes

Volume nominal de remplissage ml	Diamètre nominal mm	Diamètre d'ouverture mm		
		Boîtes à parois rectilignes	Boîtes à rétreint	Tolérance
200	52 <sup>1)</sup>	52,6		± 0,3 pour tous les diamètres
200	60	59,9	57,0	
250	60	59,9	57,0	
250	65	65,4	62,5	
275	65	65,4	62,5	
296	60	59,9	57,0	
330	65	65,4	62,5	
355	65	65,4	62,5	
355	63		59,9	
375	65	65,4	62,5	
473	65	65,4	62,5	
500	65	65,4	62,5	
500	68		65,4	
750	83	83,3		
1 000	83	83,3		

1) Si l'on respectait strictement les spécifications actuelles de l'ISO 90/1 et de l'ISO 1361, ce diamètre devrait être appelé « 53 mm » mais, compte tenu du fait que les tolérances pour boîtes pour boissons carbonatées doivent faire l'objet d'une révision, ce diamètre est appelé dès à présent « 52 mm ».